

**THƯ THÔNG BÁO CHO GIÁO XỨ ĐỨC MẸ VIỆT NAM VÀ GIÁO XỨ THÁNH GIA
Của Cha Chương Ấn -Msgr Kroetsch—Giáo Phận Hamilton**

Chúa Nhật 18 -11- 2012

Trong những tháng gần đây, Đức Cha Crossby và Ban Cố Vấn của Giáo phận Hamilton đã xem xét những nhu cầu của Giáo xứ Đức Mẹ Việt Nam và Giáo xứ Thánh Gia. Đáp ứng nhu cầu thay đổi của cả hai cộng đoàn này, sau khi xem xét chúng tôi nhận thấy rằng:

Ngôi nhà thờ hiện tại của Giáo xứ Đức Mẹ Việt Nam không đủ chỗ để đón tiếp số lượng ngày càng đông giáo dân đến tham dự Thánh Lễ ngày Chúa Nhật. Nơi hội họp và văn phòng cũng không tương xứng cho nhu cầu sinh hoạt của Giáo xứ.

Số giáo dân tại Giáo xứ Thánh Gia thì đang dần giảm đi, và vì thế không đủ khả năng tài chính để duy trì Giáo xứ.

Để duy trì sự hiện diện và phát triển của cả hai Giáo xứ, chúng tôi quyết định đưa hai giáo xứ này về sinh hoạt chung trong một ngôi thánh đường, dưới sự chăm sóc của một linh mục. Hy vọng rằng cuối năm nay (2012), cả hai Giáo xứ sẽ cử hành Thánh Lễ và các Bí Tích tại Giáo xứ Thánh Gia. Cha Phêrô Trần Văn Hạnh, OMI sẽ là cha xứ của cả hai cộng đoàn này.

Đối với Giáo Xứ Đức Mẹ Việt Nam:

Một cuộc họp thông tin sẽ được tổ chức vào ngày thứ Bảy mùng 1 tháng 12 năm 2012 vào lúc 7:00pm tại giáo xứ Đức Mẹ Việt Nam để giúp quý ông bà anh chị em hiểu rõ những gì cần làm khi hai giáo xứ cùng sinh hoạt tại một ngôi thánh đường như vậy. Tất cả quý ông bà anh chị em được mời tham dự.

Đối với Giáo Xứ Thánh Gia:

Cuộc họp thông tin sẽ được tổ chức vào ngày Chúa Nhật mùng 2 tháng 12 năm 2012 vào lúc 12:30pm tại giáo xứ Thánh Gia để giúp quý ông bà anh chị em hiểu rõ những gì cần làm khi hai giáo xứ cùng sinh hoạt tại một ngôi thánh đường như vậy. Tất cả quý ông bà anh chị em được mời tham dự.

Suy Niệm Tin Mừng Chúa Nhật 33 mùa Thường niên.

Trong bài Tin Mừng hôm nay Chúa Giêsu dùng ngôn ngữ và những hình ảnh diễn tả một viễn tượng thật kinh hoàng. Mặt trời, mặt trăng và tinh tú sẽ rơi xuống. Những ai ngược nhìn lên sẽ thấy “Con Người ngự giá trên mây trời mà đến”.

Chúng ta phải hiểu sứ điệp này, sứ điệp đến từ Đấng đã dạy chúng ta rằng chỉ có một giới răn duy nhất là Yêu Thương. Trong Tin Mừng thánh Matthew, Ngài đề cập đến hai điểm rằng công đoàn tín hữu ở Roma đang sống trong mối nguy hiểm về đời sống luân lý đạo đức, và họ cần ân sủng Thiên Chúa cứu độ. Họ cần Chúa Giêsu cứu họ. Những xung khắc và những mối hiểm nguy là một phần không tránh khỏi của cuộc sống, nhưng chúng ta hãy nhìn chúng như là những cơ hội cho chúng ta sống khiêm tốn và cầu xin sự giúp đỡ. Có rất nhiều dạng cái xấu, cái ác trên thế giới đang cố sức để tác động đến chúng ta và dẫn chúng ta đến bóng tối. Chúng ta cũng nên nhớ rằng Chúa Giêsu đồng thời cũng luôn hiện diện với chúng ta từng ngày trong cuộc sống.

Chúa Giêsu hiện diện khi quý ông bà anh chị em mời tôi viếng thăm và uống trà với anh chị em. Chúa Giêsu hiện diện khi tôi lắng nghe anh chị em chia sẻ những nỗi đau của mình. Chúa Giêsu hiện diện khi mỗi một người trong chúng ta quyết tâm xây dựng cộng đoàn mình; và Ngài hiện diện khi chúng ta quan tâm người nghèo, chăm sóc bệnh nhân và những ai bị xã hội ruồng bỏ. Sau cùng, Chúa Giêsu hiện diện giữa chúng ta khi chúng ta cùng nhau chia sẻ bữa ăn sau Thánh Lễ. Tôi nhìn thấy Ngài nơi khuôn mặt vui tươi của anh chị em khi anh chị em ngồi bên nhau cùng chia sẻ bữa ăn thân mật.

Tôi hy vọng rằng Chúa Nhật này chúng ta thật sự cảm nhận được tình thương của Thiên Chúa và sự hiện diện của Ngài trong Bí Tích Thánh Thể. Bởi vì chúng ta là những người luôn cần được Chúa chữa lành để rồi chính Ngài sẽ liên kết chúng ta trong tình thương của Ngài.

Xin Chúa chúc lành cho gia đình quý ông bà anh chị em.

Trong tháng này, tôi mời gọi quý ông bà anh chị em đi xuống Kitchener /Waterloo nhân dịp lễ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam vào 4:00pm tại St. Louise Church 53 Allen Street East Waterloo N2J 1J3.

Cha Xứ Phêrô Trần Văn Hạnh, OMI

THÔNG TIN GIÁO XỨ November 18, 2012



**Giáo Xứ Đức Mẹ Việt Nam
&
Cộng Đoàn Truyền Giáo
Các Thánh Tử Đạo VN**



CHÚA NHẬT 33 QUANH NĂM B

Cha Xứ
Rev-Cha Phêrô Trần Văn Hạnh, OMI

Văn Phòng Giáo Xứ
Cô Teresa Lê Cathy Hương

Giờ Làm Việc

Thứ Ba & Thứ Tư: 9am-7pm
Thứ Năm & Thứ Sáu: 9am-12pm,
Buổi chiều –cha đi thăm các gia đình

Phone: (905) 544-7011
Email:
hvantran@hamiltondiocese.com

644 Barton Street E.
Hamilton, ON,
L8L 3A2

Thánh Lễ Cuối Tuần

Giáo Xứ Đức Mẹ Việt Nam
(Hamilton)

Thứ Bảy: 5:00pm

Chúa Nhật: 10:00am

Cộng Đoàn Truyền Giáo
Các Thánh Tử Đạo VN
(Kitchener & Waterloo)

Chúa Nhật: 4:00pm

Lễ Trong Tuần

(Giáo Xứ Đức Mẹ Việt Nam)

Thứ Ba: 7:00pm
Thứ Tư: 7:00pm
Thứ Năm: 8:30am
Thứ Sáu: 8:30am

Ý LỄ TRONG TUẦN November 20-23, 2012



Thứ Ba	Tiên nhân nội ngoại	Ô.B. Chính
Thứ Tư Đức Mẹ dâng mình trong đền thờ	Tạ ơn Thánh giá thất	Ăn danh
Thứ Năm Thánh Cêcilia	LH Maria Huỳnh Thị Điều	G.Đ. Phương Hương
Thứ Sáu Thánh Clémentê Thánh Côlumbanô	Xin cầu cho thai nhi được an mạnh	G.Đ. Tuyết Mai

**Do có nhiều gia đình xin lễ, có thể là 2 –3 tuần sau văn phòng giáo xứ mới in trên tờ thông tin được. Xin cáo lỗi

Ý LỄ TRONG TUẦN Next Weekend



Thứ Bảy Thánh Anrê Dũng Lạc và Các Bạn, Tử Đạo	LH Phanxicô và Maria LH Giuse Nguyễn Văn Hương LH mô côi	Ô.B. Oánh
Chúa Nhật	Cầu cho giáo dân Giáo Xứ Đức Mẹ Việt Nam	
Chúa Nhật	Cầu cho giáo dân Cộng Đoàn Truyền Giáo Các Thánh Tử Đạo VN	

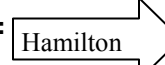
CẦU NGUYỆN CHO NHỮNG NGƯỜI ĐAU ÓM

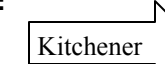
Những người bệnh nhân đau ốm trong gia đình muốn đón nhận Mình Thánh Chúa, xin liên lạc với văn phòng giáo xứ. Cha sẽ đưa tới nhà hoặc bệnh viện.

Dâng Lễ Cộng Đoàn Truyền Giáo CTTĐVN
CHÚA NHẬT 32 THƯỜNG NIÊN – NĂM B

Xin cầu bình an cho gia đình	Bà Đỗ Thị Kim Thoa
Cầu cho các linh hồn tiên nhân	Ô/B Thiện
LH. Theresa Nguyễn Thị Xuyên	Ông Tâm
LH. Giuse Lý Cát Bái	Bà Thọ
LH. Maria Nguyễn Thị Hai	A/C Tha + Nhân (Lễ 3/4)
LH. An-tôn Nguyễn Văn Bốn	Bà Bốn và các con (Lễ 2/4)
LH. Maria Nguyễn Thị Lập	Chị Thủy (Guelph)
LH. Maria Lê Thị Liên LH. Đaminh Lê Văn Thảo	Ô/B Nguyễn Hữu Bình
Cầu cho các linh hồn mồ côi	Ô/B Nguyễn Hữu Bình
LH. Theresa Trần Thị Tuyết Nhung LH. Phê-rô Trần Ngọc Trí	Chị Trần Thị Thanh Vân và cháu Jason
Cầu cho các LH tổ tiên, ông bà, cha mẹ và các LH mồ côi.	Ô/B Nguyễn Văn Tuynh
LH. Phanxico Đặng Đức Uy LH. Anna Trần Thị Hoàng Phụng	A/C Thịnh + Vân
LH. Phê-nô-mi-na Nguyễn Thị Vui	A/C Cường + Oanh
LH. Maria Đỗ Thị Sim	A/C Chính + Linh
LH. Maria Bùi Thị Diệu (lễ giỗ)	G/đ anh chị Phụng
LH. Gioan Baotixita Đinh Văn Quý	Bà Xuân và các con
LH. Raymondo Phạm Văn Thiếu	A/C Chương + Vân
Cầu cho các linh hồn trong luyện ngục	A/C An + Bửu
Cầu cho các đấng linh hồn	Cô Lý Mỹ Nương
Xin tạ ơn Chúa và Đức Mẹ	A/C Hùng + Phụng
LH. Phê-rô Đặng Đình và LH. Anna Nguyễn Thị Kiểm	Ông bà Thiện
Xin Chúa ban cho được như ý và xin tạ ơn Chúa	A/C Quang + Mau

ĐÓNG GÓP GẦN ĐÂY

Sunday's Collection:  **\$1,150.00**
Nov 11/2012
Nov 15/2012 **Gây quỹ cho giáo xứ \$890.00**

Sunday's Collection:  **\$641.00**
Nov 11/2012

ĐỜI SỐNG BÍ TÍCH

SỰ KHỞI ĐẦU CỦA ĐỜI SỐNG BÍ TÍCH
PHÉP MÌNH THÁNH CHÚA/PHÉP GIẢI TỘI, PHÉP THÊM SỨC:



Ghi danh sẽ bắt đầu trong Tháng 9. Nếu quý vị có con em chuẩn bị nhận phép Mình Thánh Chúa/Phép Giải Tội (thông thường lớp 2) hoặc nhận Phép Thêm Sức (thông thường lớp 7) trong năm nay, xin vui lòng gọi cho văn phòng giáo xứ và chúng tôi sẽ liên lạc với quý vị.

PHÉP RỬA TỘI:

Chuẩn bị cho bí tích rửa tội là điều cần thiết. Cần các bậc cha mẹ và ít nhất một người đỡ đầu có mặt. Xin vui lòng gọi cho văn phòng giáo xứ để ghi danh. Cha xứ sẽ hướng dẫn trong 3 tuần trước ngày rửa tội.



HÔN PHỐI:

Xin liên lạc với văn phòng giáo xứ ít nhất là 9 tháng trước ngày thành hôn. Lớp Giáo Lý hôn nhân sẽ được tổ chức mỗi năm một lần, vào Tháng 2 và Tháng 3. Lớp học chỉ dành riêng cho các thành viên trong giáo xứ.

PHÉP GIẢI TỘI:

Cha sẽ ngồi tòa trước 1 giờ Thánh Lễ Chúa Nhật.

NHÓM TRUYỀN TIN

Nhóm Truyền Tin (các gia đình ở trên núi, Hamilton) sẽ chịu trách nhiệm vệ sinh nhà thờ trong tháng 11. Xin quý vị ông bà anh chị em đến tham dự.

Vệ sinh nhà thờ

Thứ Bảy Ngày 17/11/2012 lúc 10:00am.
Thứ Bảy Ngày 24/11/2012 lúc 10:00am.

Xin quý vị liên lạc với anh Nguyễn Long để biết thêm chi tiết. Số phone 289 778-4103.

CÁC THÁNH TỬ ĐẠO

Ngày lễ bổn mạng của Cộng Đoàn Truyền Giáo Các Thánh Tử Đạo VN sẽ tổ chức trong ngày Chúa Nhật 25/11/2012. Xin kính mời ông bà anh chị em tới tham dự.

LỜI TÂM SỰ CỦA ĐỨC GIÁM MỤC CROSBY

- THÁNG NÀY LÀ THÁNG NHẬN THỨC NUÔI DƯỠNG TRẺ EM của Hiệp Hội Hỗ Trợ Trẻ Em của Công Giáo ở Hamilton. Hiệp Hội làm việc rất chăm chỉ trong lúc này để tìm kiếm các hộ gia đình Công Giáo để mở rộng cửa và trái tim của họ để đón chào các trẻ em qua việc nuôi dưỡng. Tin nhắn trên trang bìa của tờ thông tin của họ nói lên tất cả: "Nhận con nuôi là một trong những cách mà Đức Chúa Trời tạo ra gia đình." Tất cả các Linh Mục được mời gọi để khuyến khích các cặp vợ chồng về việc nuôi dưỡng hoặc bồi dưỡng trẻ em. Hiệp hội sẽ cung cấp tất cả các thông tin và sự hỗ trợ mà một gia đình sẽ cần đến.
- Bà BARB DOLLAH CỦA BAN DI TRÚ VÀ TỊ NẠN CỦA VĂN PHÒNG CHÚNG TÔI báo cáo rằng nhóm Tài Trợ Vùng Phía Nam của Ontario đã họp trong tuần qua tại Văn Phòng Đức Giám Mục. Nhóm tài trợ được tạo thành từ các tổ chức tị nạn để đối thoại về sự định cư của người tị nạn. Ông Casa El Norte, từ Văn Phòng Giáo Phận St Catharine, đồng tài trợ các sự kiện với văn phòng của chúng tôi. Đây là cuộc họp đầu tiên của nhóm tại văn phòng của chúng tôi. Xin chào mừng tất cả!

THỬ THÁCH CỦA GIÁO HỘI

Dưới đây là bốn thử thách mà Tiến sĩ Attridge đã trình bày:

- Chúng ta thuộc về một giáo hội với lối suy nghĩ (và phản ứng) chậm như các thế kỷ. Nhưng chúng ta lại sống trong một nền văn hóa hiện đại với lối suy nghĩ (và đáp ứng / phản ứng) trong "giây phút." Làm thế nào để chúng ta hòa giải?
- Sự biểu hiện chính thức của Giáo hội chúng ta rất bảo thủ (để bảo tồn); xã hội phương tây hiện đại tuy nhiên, không phải là bảo thủ. Nó là sự tiên bộ. Làm thế nào để chúng ta sống trong một môi trường này mà vẫn trung thành với môi trường kia?
- Xã hội phương tây hiện đại là Dân Chủ; giáo hội tuy nhiên, không phải thế. Nói theo Thần học, giáo hội là một sự Hiệp Thông (đó là một cộng đồng Thánh Thể). Làm thế nào để chúng ta sống trong một nền dân chủ hiện đại và vẫn còn trung thành với giáo hội trong những yếu tố căn bản nhất?
- Hội Đồng Vatican II nói nên sự hy vọng. Tuy nhiên, ngôn ngữ này không phải dễ dàng áp dụng được trong cuộc sống hàng ngày. Làm thế nào để chúng ta sống theo lời của Hội đồng, cũng như Phúc Âm, trong khi có rất nhiều điều trong xã hội hiện đại ngày hôm nay dường như ngăn cản chúng ta để có sự hy vọng?

NGƯỜI ĐAU ỐM

Xin giáo xứ và cộng đoàn cầu nguyện cho Anh Liêm và Ông Nghĩa sớm ngày bình phục.

ĐƠN GHI DANH GIÁO XỨ

Những gia đình nào chưa ghi danh xin liên lạc với văn phòng giáo xứ. Cha xứ sẽ làm báo cáo về dân số giáo dân tới giáo phận trong nay mai.



VĂN PHÒNG GIÁO XỨ

Khi gọi tới văn phòng giáo xứ, xin quý vị để lại tên, giờ gọi, số điện thoại, và lời nhắn. Chúng tôi sẽ nhanh chóng trả lời. Trong trường hợp khẩn cấp, xin gọi số phone tay (905) 920 2980.

CA ĐOÀN THIẾU NHI

Nếu quý vị có con em từ 8 –17 tuổi, xin ghi danh cho họ tham gia vào Ca Đoàn Thiếu Nhi. Chương trình do anh chi Minh Oanh phụ trách. Các cháu sẽ hát vào dịp Noel. Đơn ghi danh được để phía sau nhà thờ. Hiện giờ có 13 em đã ghi danh.

ĐỌC KINH GIA ĐÌNH

Hamilton—lúc 7:00 pm

Ngày 17/11/2012	G.Đ. Lê Chiến-Toàn 52 Oxford St. (905) 529-4032
Ngày 24/11/2012	G.Đ. Nguyễn Bình 03 Campbell Ave.(289) 396-1944

ĐỌC KINH GIA ĐÌNH

Kitchener/Waterloo—lúc 3:00 pm

Ngày 17/11/2012	A/C TRẦN QUANG TUẤN + THÙY 220 SLEAFORD ST., WATERLOO 519-888-0553
Ngày 24/11/2012	A/C PHẠM HOÀNG CHƯƠNNG + VÂN 115 WIMBLETON CR., KITCHENER 519-569-7237
Ngày 02/12/2012	A/C TRẦN QUANG + MAU 279 ERINBROOK DR., KITCHENER 519-741-1945

Live in such a way that those who know you but don't know God will come to know God because they know you!

